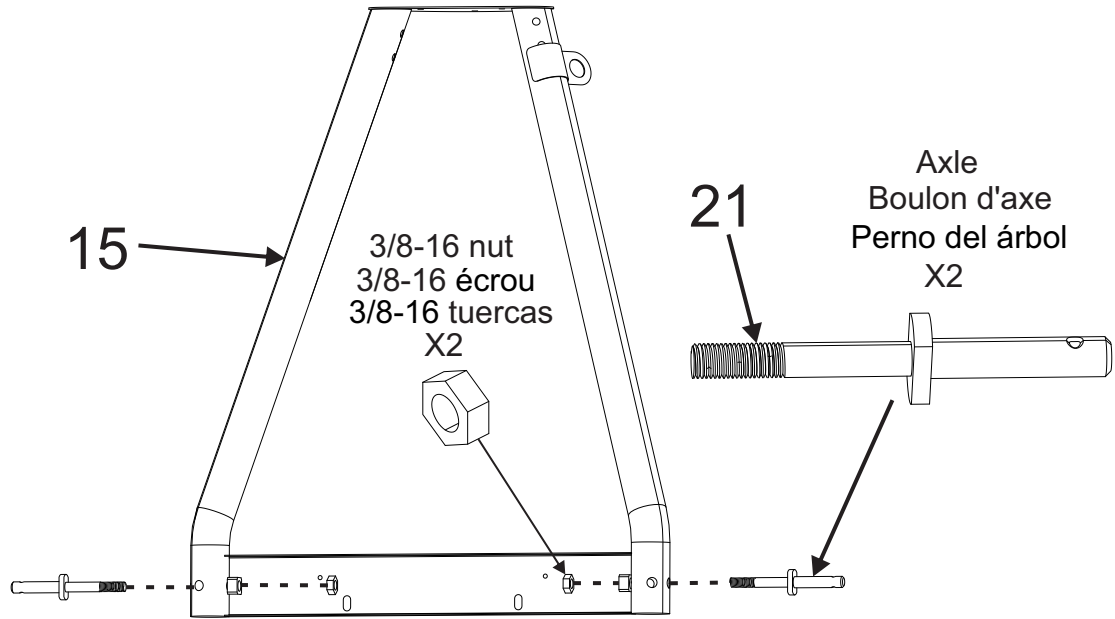


ASSEMBLY STEPS

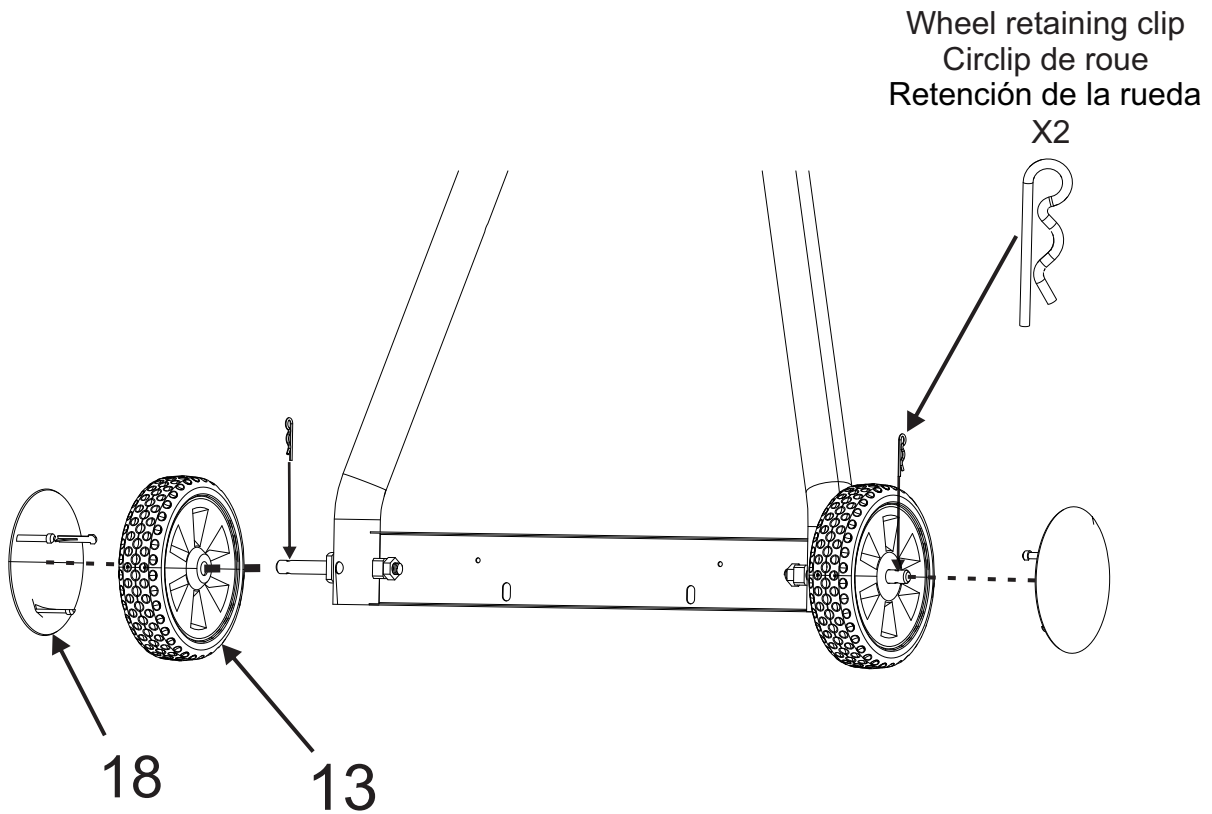
ASSEMBLÉE ÉTAPES

ASAMBLEA PASOS

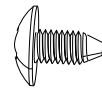
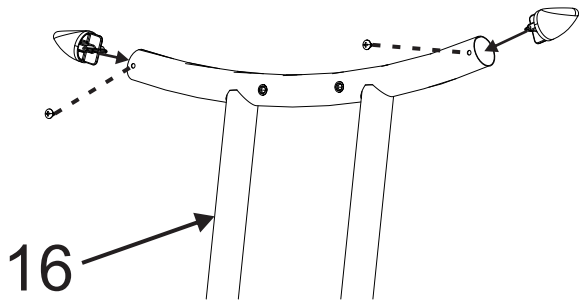
1



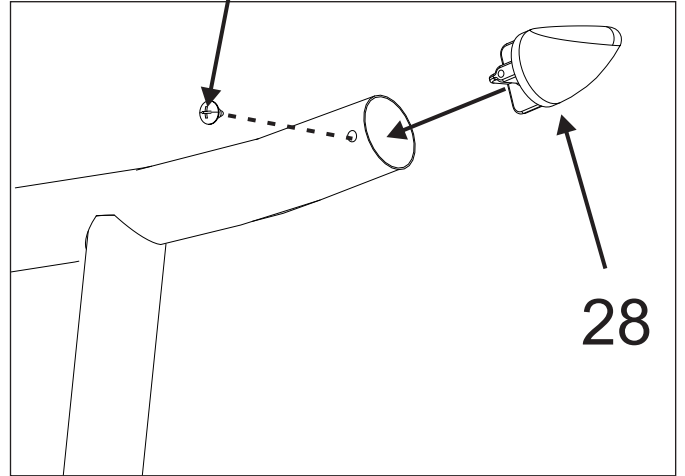
2



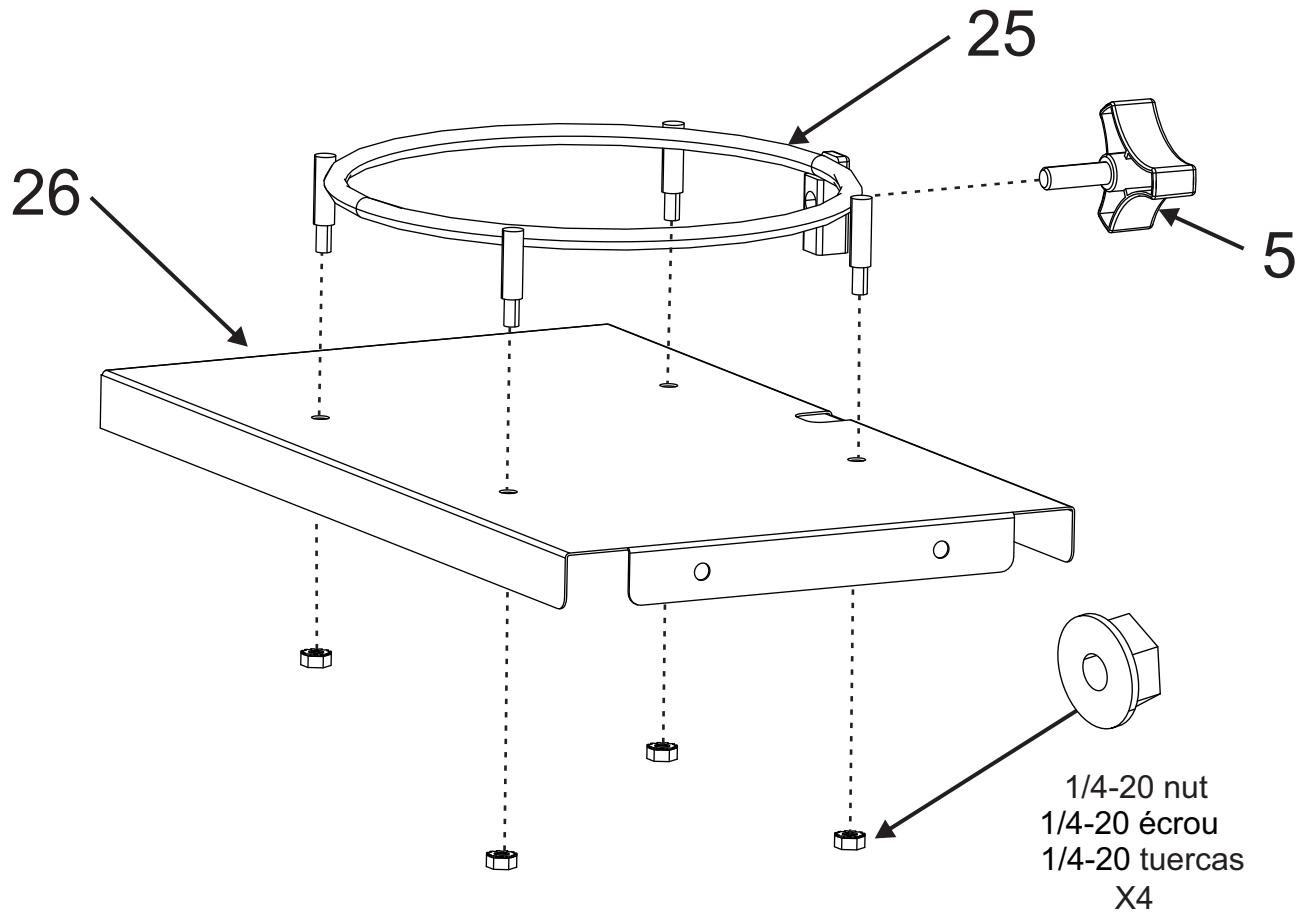
3



#10x3/8" screw
#10x3/8" vis
#10x3/8" tornillo
X2

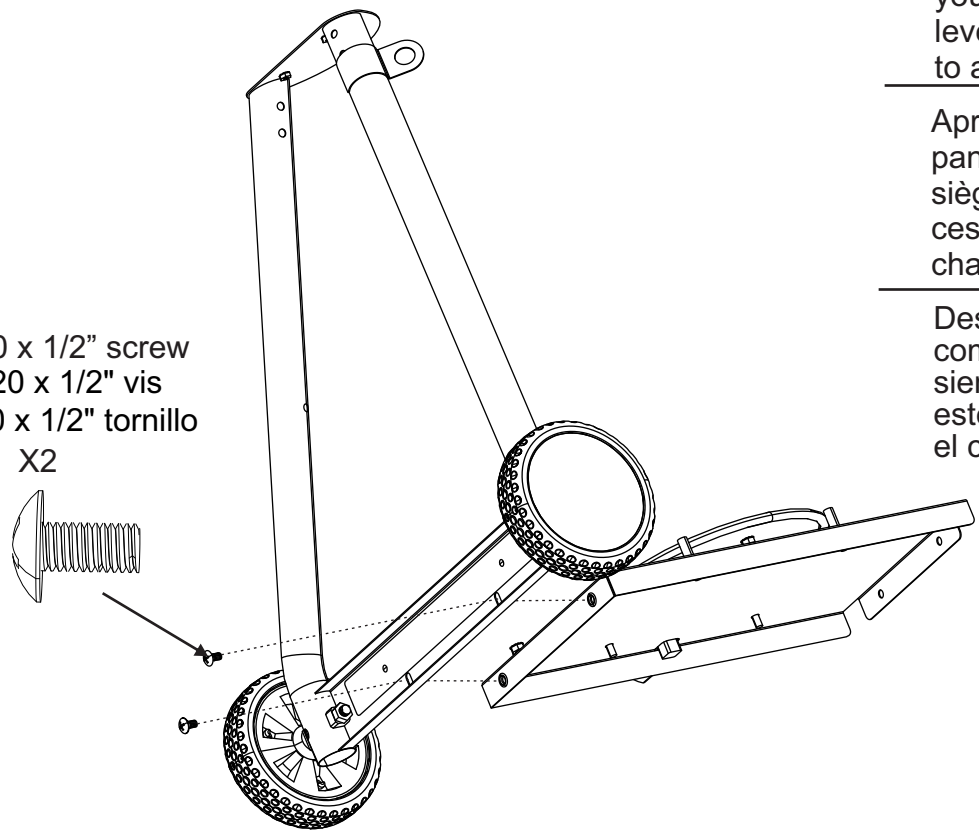


4



5

1/4-20 x 1/2" screw
1/4-20 x 1/2" vis
1/4-20 x 1/2" tornillo
X2

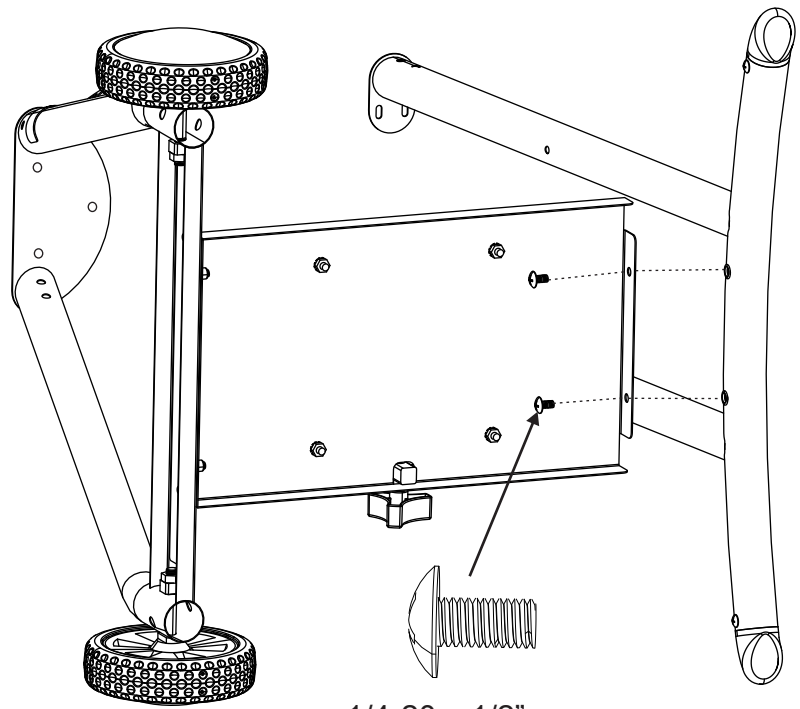


After cart assembly, if your cart does not sit level, use these screws to adjust the cart.

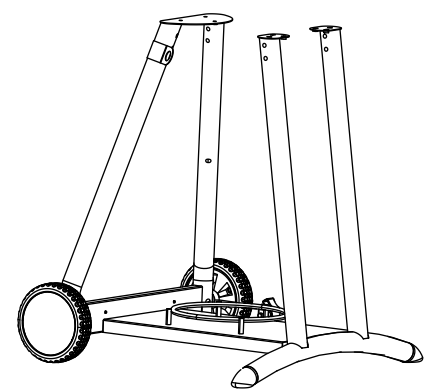
Après le montage, le panier, si votre panier ne siège pas à niveau, utiliser ces vis pour ajuster le chariot.

Después del montaje de compra, si su carro no se sienta nivel, el uso de estos tornillos para ajustar el carro.

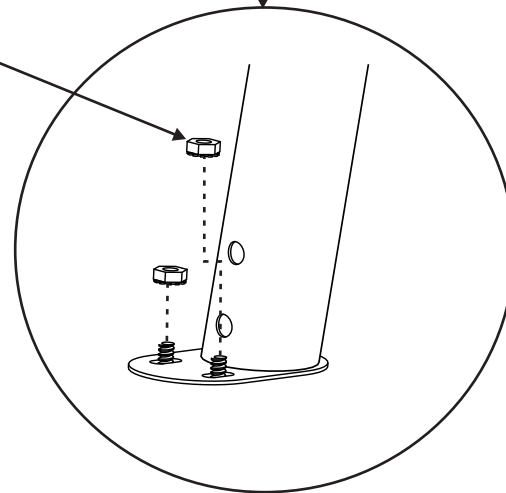
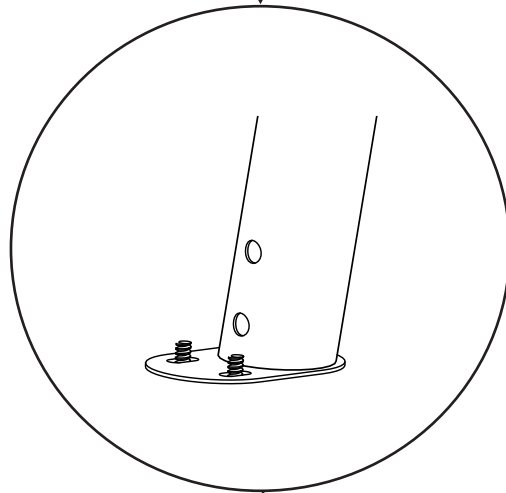
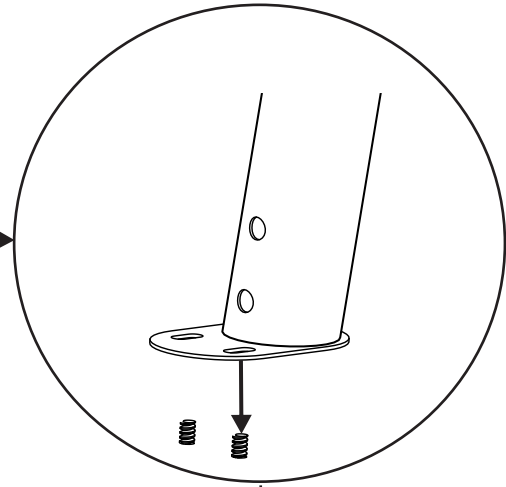
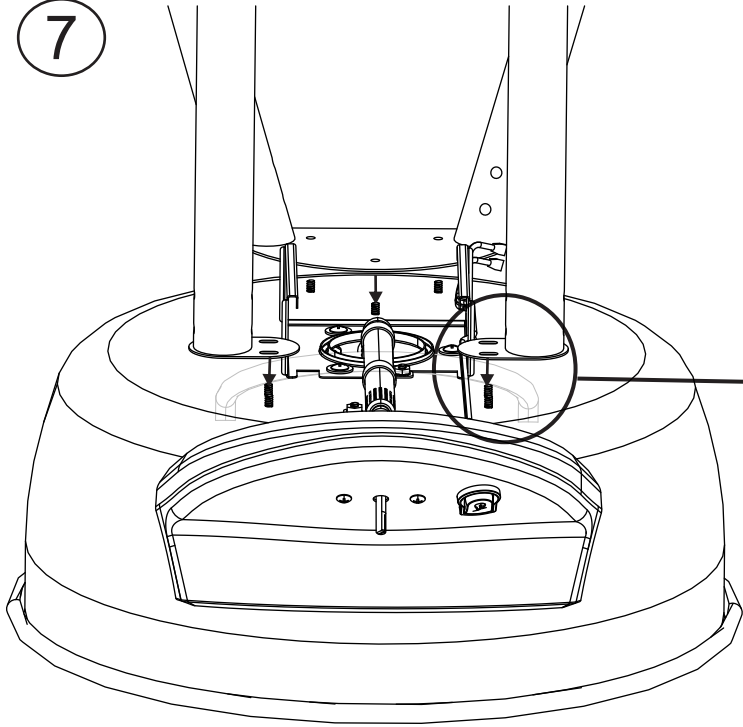
6



1/4-20 x 1/2" screw
1/4-20 x 1/2" vis
1/4-20 x 1/2" tornillo
X2



7



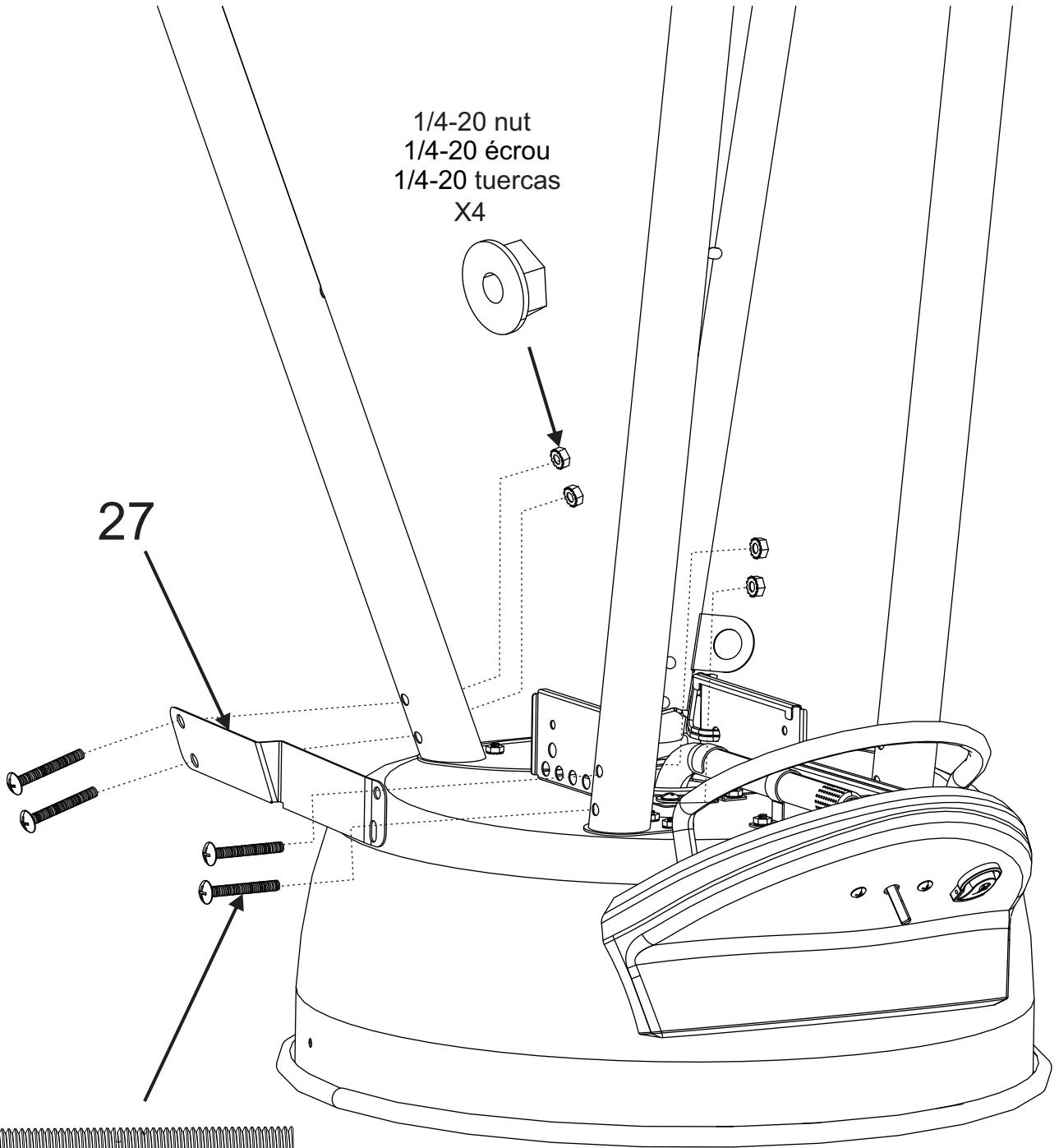
#10-24 nut
#10-24 écrou
#10-24 tuercas
X7



8

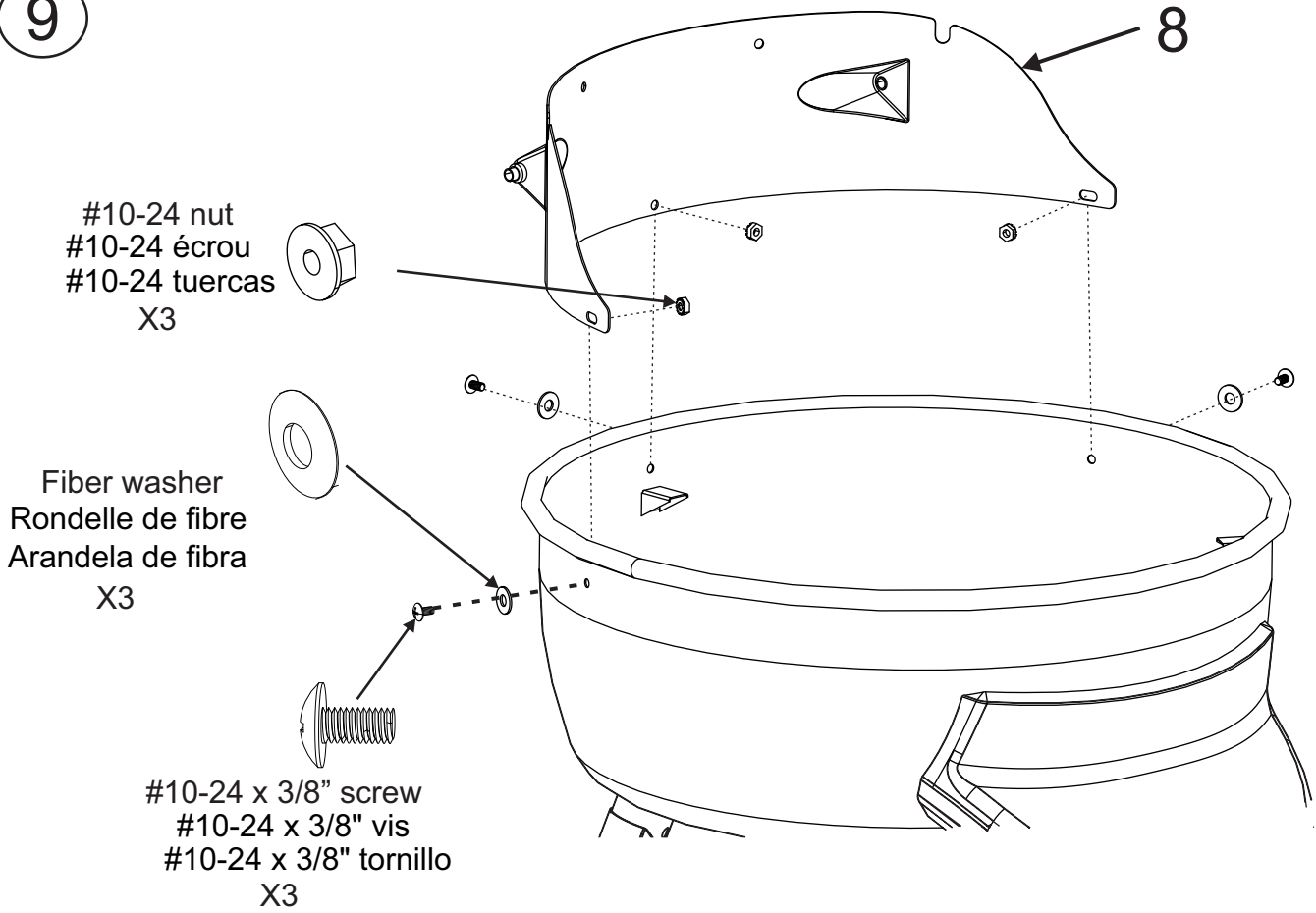
1/4-20 nut
1/4-20 écrou
1/4-20 tuercas
X4

27

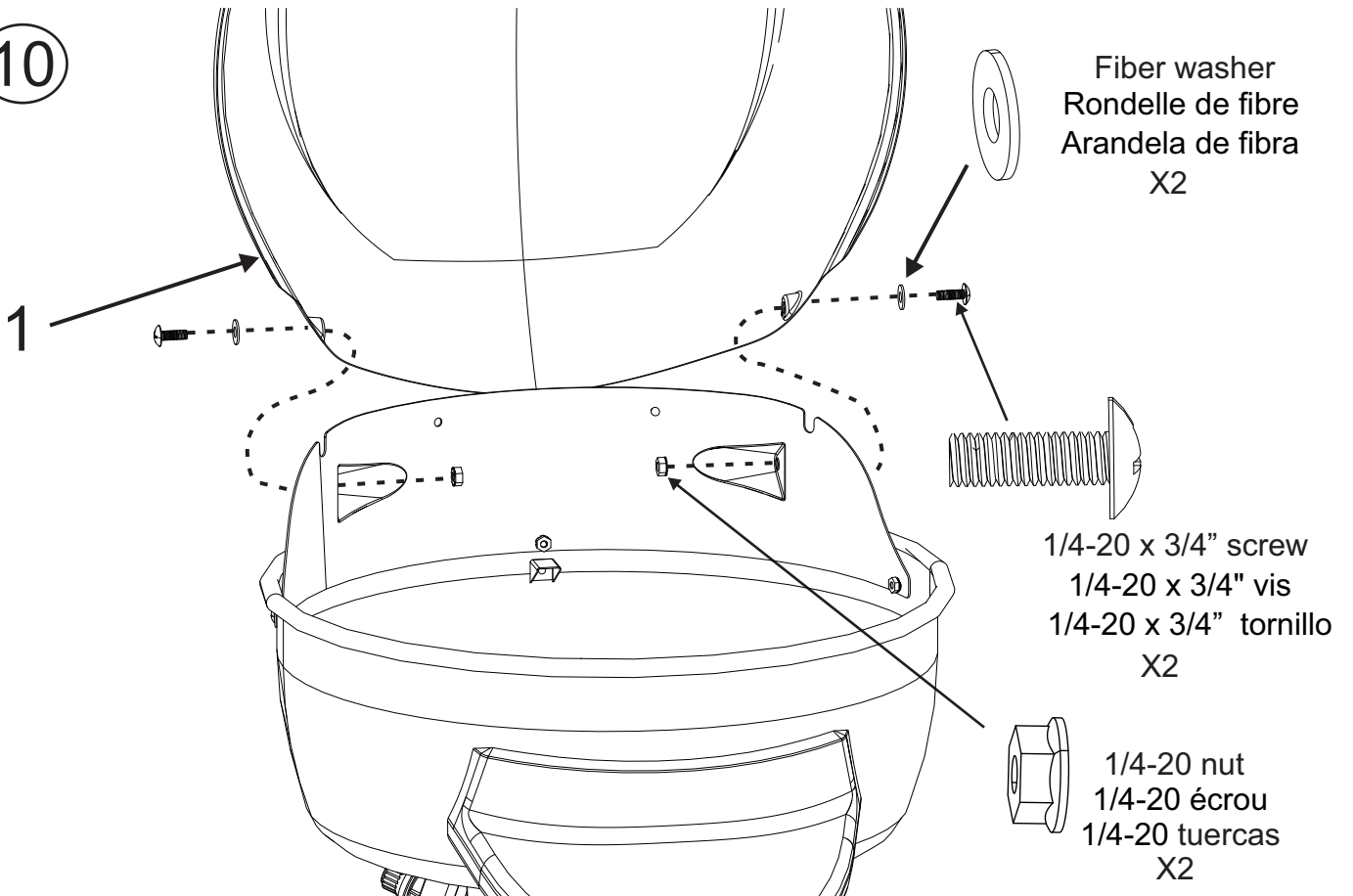


1/4-20 x 2" screw
1/4-20 x 2" vis
1/4-20 x 2" tornillo
X4

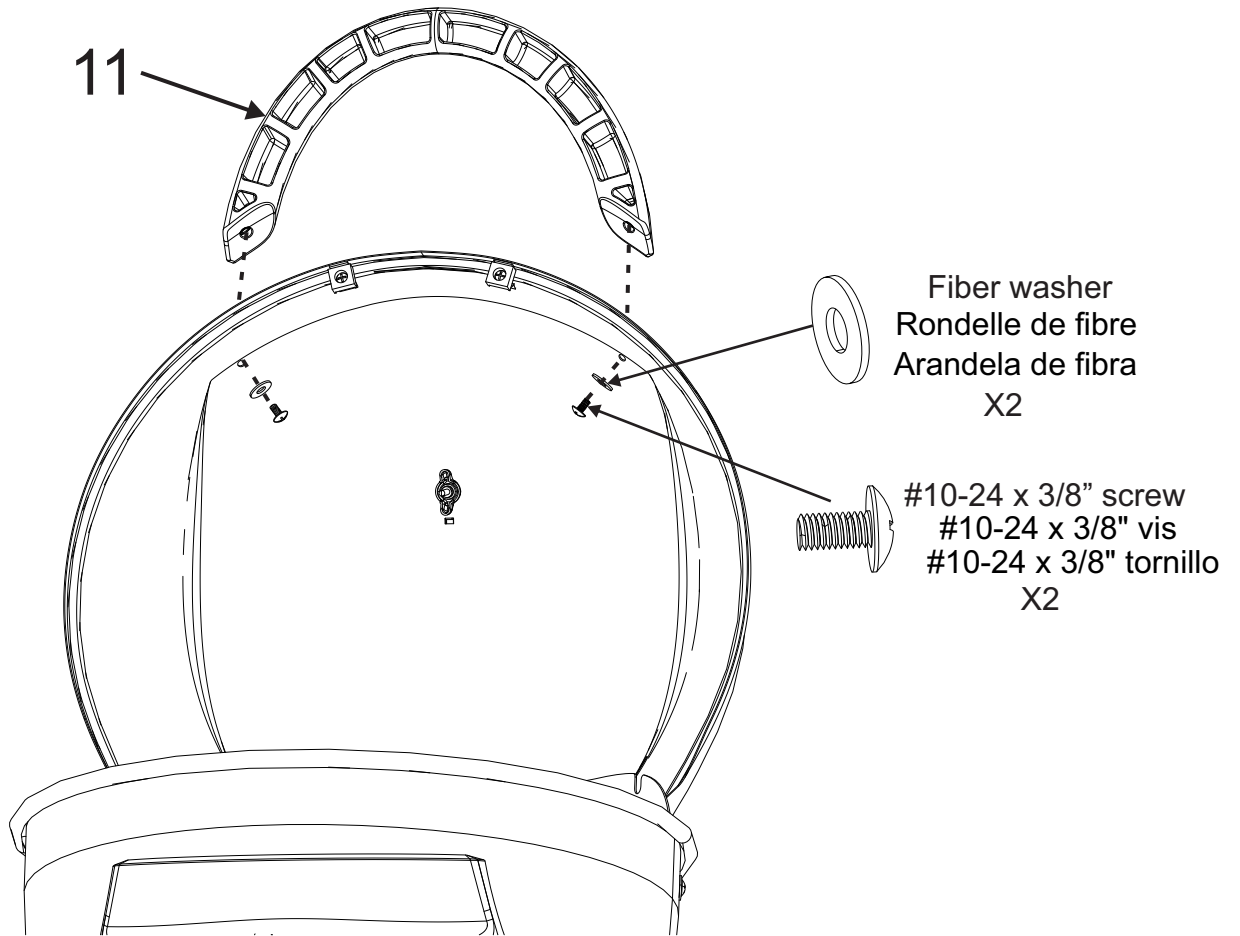
9



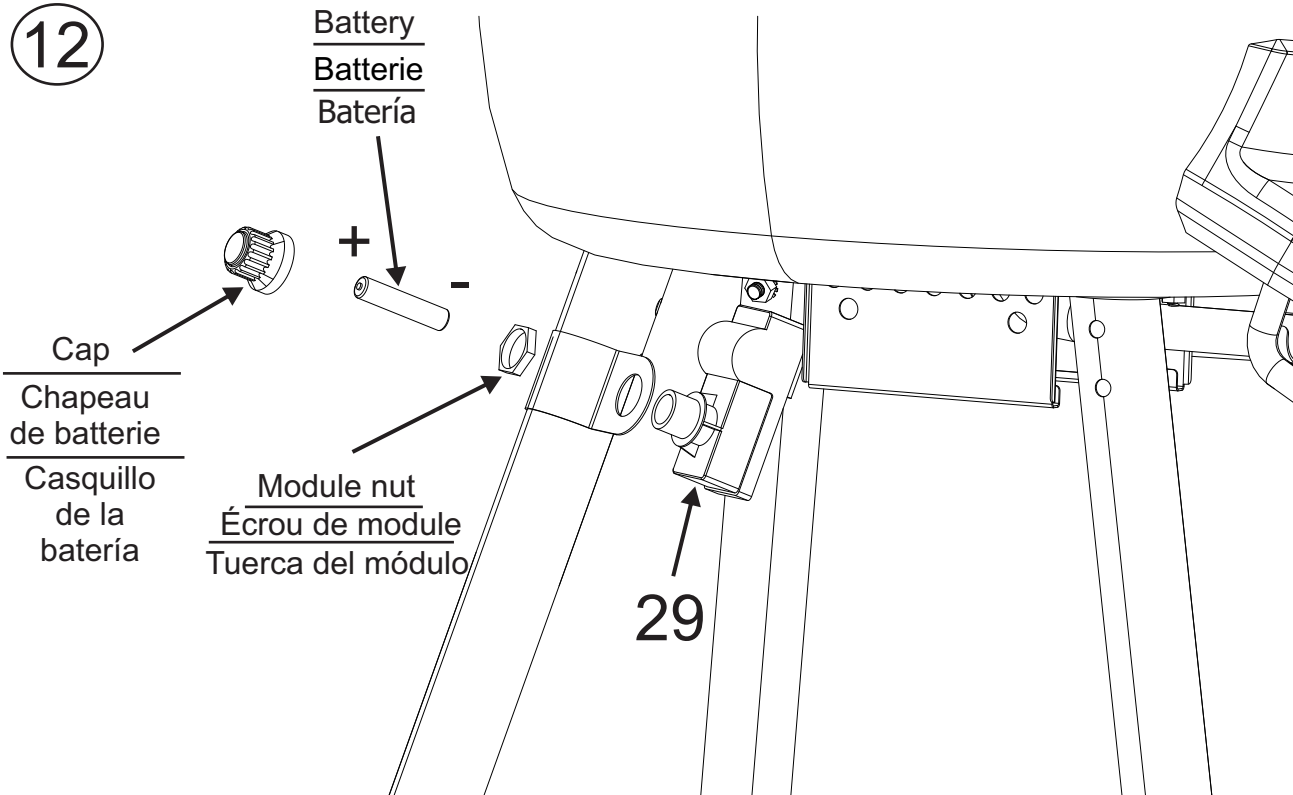
10



11



12

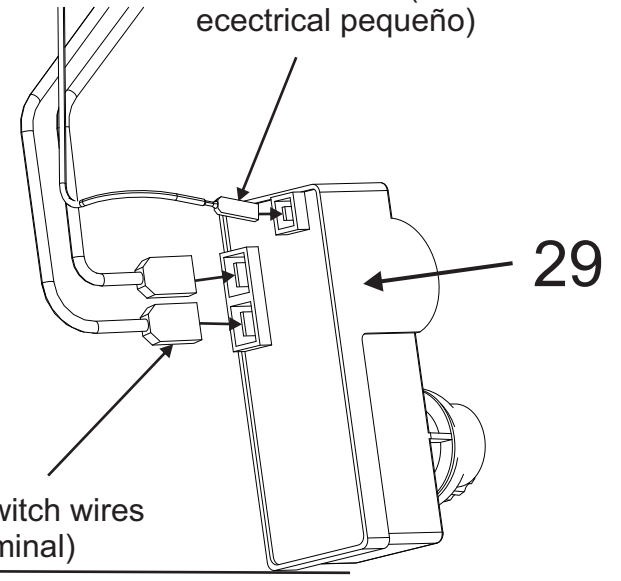
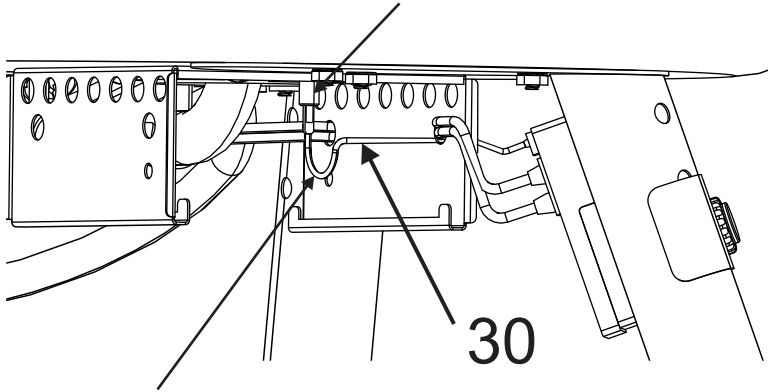


13

Ignitor electrode
Brûleur allumeur
Ignitor de electrodes

Electrode wire (small terminal)
Câble d'allumage (petit
connecteur ecectrical)

Electrodo wire (conector
ecectrical pequeno)



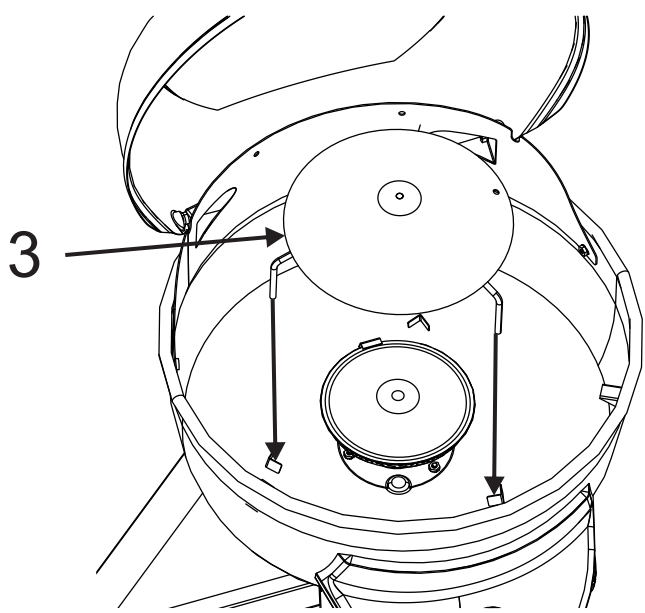
Electrode wire
Câble d'allumage
Electrodo wire

Ignition switch wires
(large terminal)

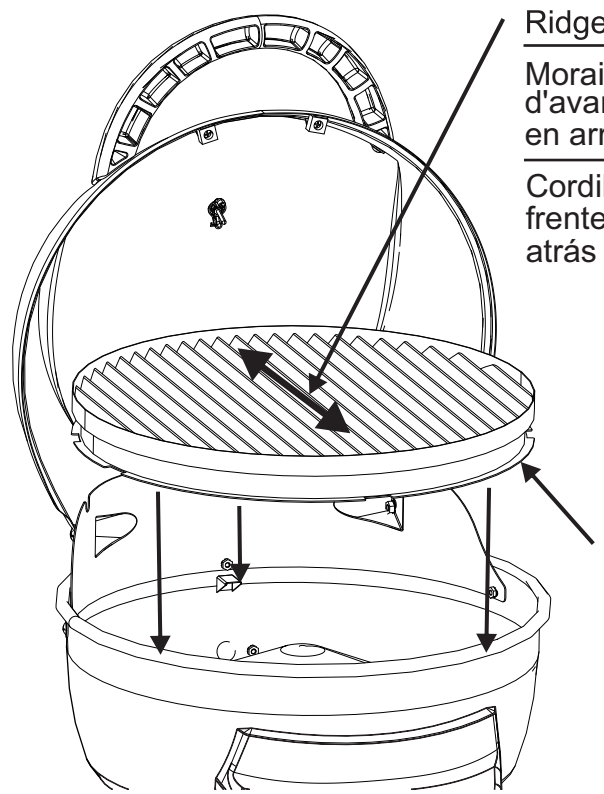
Fil de l'interrupteur d'allumage
(grand connecteur électrique)

Cable del interruptor de encendido
(conector eléctrico grande)

14

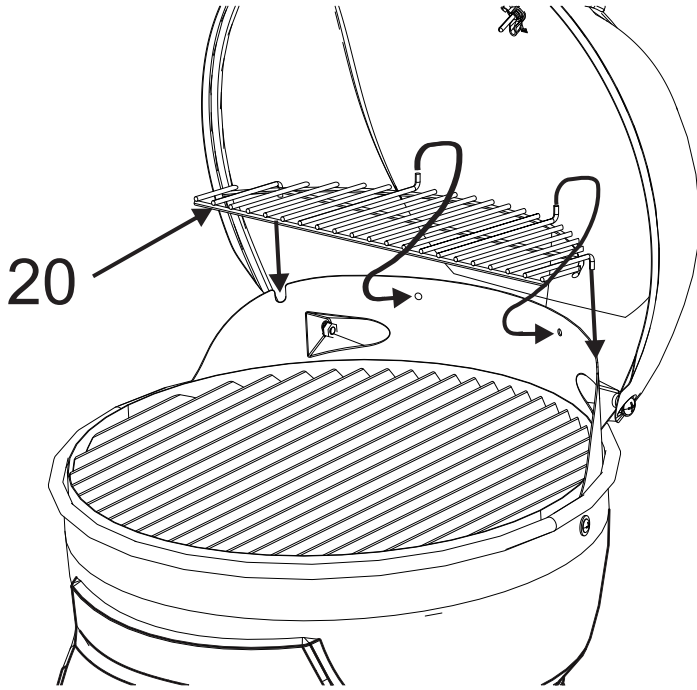


15

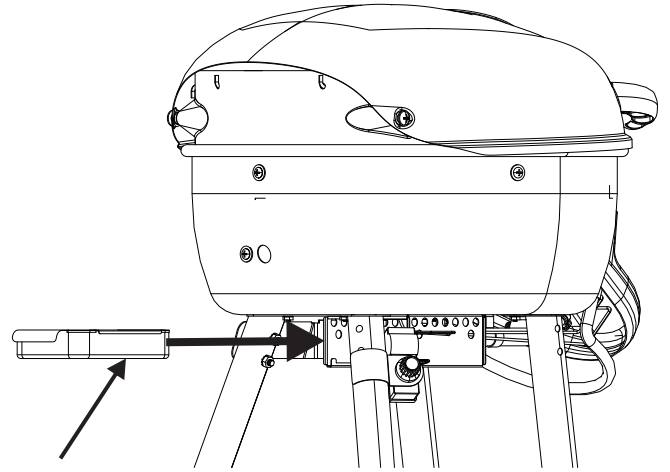


Grate
Ridges
Moraine
d'avant
en arrière
Cordilleras
frente hacia
atrás

16

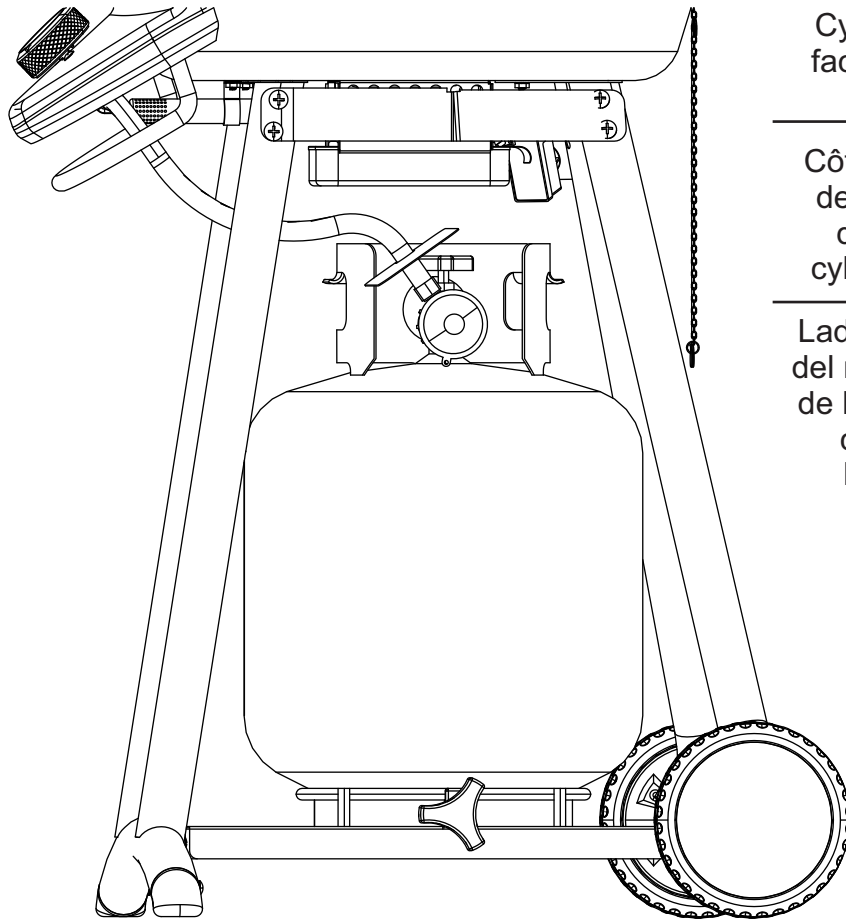


17



17

18



Cylinder valve
facing RH side
of grill.

Côté de Rhésus
de revêtement
de valve de
cylindre de grill.

Lado el derecho
del revestimiento
de la válvula del
cilindro de
la parrilla.

EMERGENCIES: If a gas leak cannot be stopped, or a fire occurs due to gas leakage, call the fire department.

Emergencies	Possible Cause	Prevention/Solution
Gas leaking from cracked/cut/burned hose.	<ul style="list-style-type: none"> Damaged hose. 	<ul style="list-style-type: none"> Turn off gas at LP cylinder or at source on natural gas systems. Discontinue use of product and replace valve/hose/regulator. Once valve/hose/regulator replaced conduct complete leak check per manual.
Gas leaking from LP cylinder.	<ul style="list-style-type: none"> Mechanical failure due to rusting or mishandling. 	<ul style="list-style-type: none"> Replace LP cylinder.
Gas leaking from LP cylinder valve.	<ul style="list-style-type: none"> Failure of cylinder valve from mishandling or mechanical failure. 	<ul style="list-style-type: none"> Turn off LP cylinder valve. Return LP cylinder to gas supplier.
Gas leaking between LP cylinder and regulator connection.	<ul style="list-style-type: none"> Improper installation, connection not tight, and/or failure of rubber seal. 	<ul style="list-style-type: none"> Turn off LP cylinder valve. Remove regulator from cylinder and visually inspect rubber seal for damage. See LP Cylinder Leak Test and Connecting Regulator to the LP Cylinder.
Fire coming through control panel.	<ul style="list-style-type: none"> Fire in burner tube section of burner due to blockage. 	<ul style="list-style-type: none"> Turn off control knobs and LP cylinder valve. Leave lid open to allow flames to die down. After fire is out and grill is cold, remove burner and inspect for spider nests or rust. See Natural Hazard and Cleaning the Burner Assembly pages.
Grease fire or continuous excessive flames above cooking surface.	<ul style="list-style-type: none"> Too much grease buildup in burner area. 	<ul style="list-style-type: none"> Turn off control knobs and LP cylinder valve. Leave lid open to allow flames to die down. After cooling, clean food particles and excess grease from inside firebox area, grease tray, and other surfaces.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Prevention/Solution
<p>Burner(s) will not light using ignitor. (See Electronic Ignition Troubleshooting also)</p> <p><i>Continued on next page.</i></p>	<p>GAS ISSUES:</p> <ul style="list-style-type: none"> Trying to light wrong burner. Burner not engaged with control valve. Obstruction in burner. No gas flow. Vapor lock at coupling nut to LP cylinder. Coupling nut and LP cylinder valve not fully connected. <p>ELECTRICAL ISSUES:</p> <ul style="list-style-type: none"> Electrode cracked or broken; "sparks at crack." Electrode tip not in proper position. (Does not apply to SUREFIRE.) Wire and/or electrode covered with cooking residue. Wires are loose or disconnected. Wires are shorting (sparking) between ignitor and electrode. Dead battery. <p>ELECTRONIC IGNITION:</p> <ul style="list-style-type: none"> No spark, no ignition noise. No spark, some ignition noise. Sparks, but not at electrode or at full strength. 	<ul style="list-style-type: none"> See instructions on control panel and in Use and Care section. Make sure valves are positioned inside of burner tubes. Ensure burner tubes are not obstructed with spider webs or other matter. See cleaning section of Use and Care. Make sure LP cylinder is not empty. If LP cylinder is not empty, refer to "Sudden drop in gas flow." Turn off knobs and disconnect coupling nut from LP cylinder. Reconnect and retry. Turn the coupling nut approximately one-half to three-quarters additional turn until solid stop. Tighten by hand only - do not use tools. Replace electrode(s). <p>Main Burners:</p> <ul style="list-style-type: none"> Tip of electrode should be pointing toward gas port opening on burner. The distance should be 1/8" to 1/4". Adjust if necessary. <p>Sideburner:</p> <ul style="list-style-type: none"> Tip of electrode should be pointing toward gas port opening on burner. The distance should be 1/8" to 3/16". Adjust if necessary. Clean wire and/or electrode with rubbing alcohol and clean swab. Reconnect wires or replace electrode/wire assembly. Replace ignitor wire/electrode assembly. Replace with a new alkaline battery. See Section I of Electronic Ignition System. See Section II of Electronic Ignition System. See Section III of Electronic Ignition System.
Burner(s) will not match light.	<ul style="list-style-type: none"> See "GAS ISSUES:". Match will not reach. Improper method of match-lighting. 	<ul style="list-style-type: none"> Use long-stem match (fireplace match). See "Match-Lighting" section of Use and Care.

Troubleshooting (continued)

Problem	Possible Cause	Prevention/Solution
Sudden drop in gas flow or low flame.	<ul style="list-style-type: none"> • Out of gas. • Excess flow valve tripped. • Vapor lock at coupling nut/LP cylinder connection. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check for gas in LP cylinder. • Turn off knobs, wait 30 seconds and light grill. If flames are still low, turn off knobs and LP cylinder valve. Disconnect regulator. Reconnect regulator and leak-test. Turn on LP cylinder valve, wait 30 seconds and then light grill. • Turn off knobs and LP cylinder valve. Disconnect coupling nut from cylinder. Reconnect and retry.
Flames blow out.	<ul style="list-style-type: none"> • High or gusting winds. • Low on LP gas. • Excess flow valve tripped. 	<ul style="list-style-type: none"> • Turn front of grill to face wind or increase flame height. • Refill LP cylinder. • Refer to "Sudden drop in gas flow" above.
Flare-up.	<ul style="list-style-type: none"> • Grease buildup. • Excessive fat in meat. • Excessive cooking temperature. 	<ul style="list-style-type: none"> • Clean burners and inside of grill/firebox. • Trim fat from meat before grilling. • Adjust (lower) temperature accordingly.
Persistent grease fire.	<ul style="list-style-type: none"> • Grease trapped by food buildup around burner system. 	<ul style="list-style-type: none"> • Turn knobs to OFF. Turn gas off at LP cylinder. Leave lid in position and let fire burn out. After grill cools, remove and clean all parts.
Flashback (fire in burner tube(s)).	<ul style="list-style-type: none"> • Burner and/or burner tubes are blocked. 	<ul style="list-style-type: none"> • Turn knobs to OFF. Clean burner and/or burner tubes. See burner cleaning section of Use and Care.
One burner does not light from other burner(s).	<ul style="list-style-type: none"> • Grease buildup or food particles in end(s) of carryover tube(s). 	<ul style="list-style-type: none"> • Clean carry-over tube(s) with wire brush.

Troubleshooting - Electronic Ignition

Problem (Ignition)	Possible Cause	Check Procedure	Prevention/Solution
SECTION I No sparks appear at any electrodes when Electronic Ignition Button is pressed; no noise can be heard from spark module.	<ul style="list-style-type: none"> • Battery not installed properly. • Dead battery. • Button assembly not installed properly. • Faulty spark module. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check battery orientation. • Has battery been used previously? • Check to insure threads are properly engaged. Button should travel up and down without binding. • If no sparks are generated with new battery and good wire connections, module is faulty. 	<ul style="list-style-type: none"> • Install battery (make sure that "+" and "-" connectors are oriented correctly, with "+" on cap end.) • Replace battery with new alkaline battery. • Unscrew button cap assembly and reinstall, making sure threads are aligned and engaged fully. • Replace spark module assembly.
SECTION II No sparks appear at any electrodes when Electronic Ignition Button is pressed; noise can be heard from spark module.	<ul style="list-style-type: none"> • Output lead connections not connected. 	<ul style="list-style-type: none"> • Are output connections on and tight? 	<ul style="list-style-type: none"> • Remove and reconnect all output connections at module and electrodes.
SECTION III Sparks are present but not at all electrodes and/or not at full strength	<ul style="list-style-type: none"> • Output lead connections not connected. • Arcing to grill away from burner(s). • Weak battery. • Electrodes are wet. • Electrodes cracked or broken "sparks at crack". 	<ul style="list-style-type: none"> • Are output connections on and tight? • If possible, observe grill in dark location. Operate ignition system and look for arcing between output wires and grill frame. • All sparks present but weak or at slow rate. • Has moisture accumulated on electrode and/or in burner ports? • Inspect electrodes for cracks. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remove and reconnect all output connections at module and electrodes. • If sparks are observed other than from burner(s), wire insulation may be damaged. Replace wires. • Replace battery with a new alkaline battery. • Use paper towel to remove moisture. • Replace cracked or broken electrodes.

URGENCES : si une fuite de gaz ne peut pas être arrêtée, ou si un incendie se propage en raison d'une fuite de gaz, appelez le service d'incendie.

Urgences	Cause possible	Prévention/Solution
Fuite de gaz sur un tuyau cassé, coupé ou brûlé.	<ul style="list-style-type: none"> Tuyau endommagé. 	<ul style="list-style-type: none"> Fermez l'alimentation en gaz au niveau du réservoir ou à la source au niveau du système de distribution du gaz naturel. Cessez d'utiliser ce produit et remplacez la vanne / tuyau / régulateur. Une fois valve / tuyau / régulateur remplacé conduite vérification de fuite complète par manuel.
Fuite de gaz du réservoir de GPL.	<ul style="list-style-type: none"> Défaillance mécanique due à la rouille ou à une mauvaise manipulation. 	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez le réservoir de gaz.
Fuite de gaz de la valve du réservoir de GPL.	<ul style="list-style-type: none"> Défaillance de la valve du réservoir due à une mauvaise manipulation ou à une défaillance mécanique. 	<ul style="list-style-type: none"> Fermez l'alimentation en gaz au niveau de la valve du réservoir de GPL. Rapportez le réservoir de GPL au fournisseur.
Fuite de gaz entre le réservoir de GPL et le raccord du régulateur.	<ul style="list-style-type: none"> Installation incorrecte, connexion non étanche, défaillance du joint d'étanchéité. 	<ul style="list-style-type: none"> Fermez l'alimentation en gaz au niveau de la valve du réservoir. Retirez le régulateur du réservoir et vérifiez par inspection visuelle si le joint d'étanchéité a été endommagé ou non. Consultez les sections « Essai d'étanchéité d'un réservoir de GPL » et « Connexion du régulateur au réservoir de GPL ».
Feu sortant du panneau de commande.	<ul style="list-style-type: none"> Feu dans le tube du brûleur au niveau du brûleur dû à un blocage. 	<ul style="list-style-type: none"> Fermez tous les boutons de réglage, ainsi que la valve du réservoir. Laissez le couvercle ouvert pour permettre aux flammes de s'éteindre. Une fois le feu éteint et l'appareil refroidi, enlevez le brûleur et inspectez-le afin d'identifier la présence de rouille ou de nids d'araignées. Consultez les pages concernant les dangers naturels et celles sur le nettoyage du brûleur.
Feu de graisse ou grosses flammes continues au dessus de la surface de cuisson.	<ul style="list-style-type: none"> Accumulation excessive de graisse autour du brûleur. 	<ul style="list-style-type: none"> Fermez tous les boutons de réglage, ainsi que la valve du réservoir. Laissez le couvercle ouvert pour permettre aux flammes de s'éteindre. Une fois le refroidissement terminé, enlevez les particules d'aliments et la graisse accumulés à l'intérieur du foyer, du plateau d'écoulement de la graisse et des autres surfaces.

Dépannage

Problème	Cause possible	Prévention/Solution
<p>Le dispositif d'allumage n'allume pas le(s) brûleur(s). (Voir également la section Dépannage pour les dispositifs d'allumage électroniques)</p> <p><i>suite à la page suivante.</i></p>	<p>PROBLÈMES RELATIFS AU GAZ :</p> <ul style="list-style-type: none"> Vous essayez d'allumer le mauvais brûleur. Le brûleur n'est pas branché au système de valve. Le brûleur est obstrué. Le gaz ne circule pas. Il y a un bouchon de vapeur au niveau de l'écrou de raccord du réservoir de GPL. L'écrou de raccord et le réservoir de GPL ne sont pas complètement branchés. <p>PROBLÈMES ÉLECTRIQUES :</p> <ul style="list-style-type: none"> L'électrode est fendue ou cassée. Des étincelles se produisent à l'endroit de la fissure. La pointe de l'électrode n'est pas placée au bon endroit. (Ne s'applique pas SUREFIRE) Des fils ou l'électrode sont couverts de résidus de cuisson. Les fils sont débranchés ou le contact est mauvais. Court-circuit (étincelles) entre le dispositif d'allumage et l'électrode. La pile est épuisée. <p>ALLUMAGE ÉLECTRONIQUE :</p> <ul style="list-style-type: none"> Pas d'étincelles, pas de bruit d'allumage. Pas d'étincelles, quelques bruits d'allumage. Les étincelles sont présentes, mais pas au niveau de l'électrode ou pas à pleine puissance. 	<ul style="list-style-type: none"> Voir les instructions sur le panneau de commande et dans la section Utilisation et entretien. Assurez-vous que le système de valve est bien inséré dans les tubes du brûleur. Assurez-vous que les tubes du brûleur ne sont pas obstrués par des toiles d'araignées ou par d'autres matières. Voir la section sur le nettoyage et l'entretien. Vérifiez que le réservoir de GPL n'est pas vide. Si le réservoir de GPL n'est pas vide, consultez l'article « Baisse subite de la circulation du gaz ». Fermez tous les boutons de réglage et débranchez l'écrou de raccord du réservoir de gaz. Rebranchez-le et essayez à nouveau. Tournez l'écrou de raccord d'environ un demi-tour ou de trois quarts de tour supplémentaire jusqu'à ce qu'il soit bloqué à fond. Ne serrez qu'à la main - n'utilisez pas d'outils. Remplacez la ou les électrodes. <p>Brûleurs principaux :</p> <ul style="list-style-type: none"> La pointe de l'électrode doit être orientée vers l'orifice de gaz du brûleur. La distance doit se situer entre 1/8 po et 1/4 po. Ajustez au besoin. <p>Brûleur latéral :</p> <ul style="list-style-type: none"> La pointe de l'électrode doit être orientée vers l'orifice de gaz du brûleur. La distance doit se situer entre 1/8 po et 3/16 po. Ajustez au besoin. Nettoyez les fils ou les électrodes au moyen d'alcool à friction et d'un chiffon propre. Rebranchez les fils ou remplacez les électrodes et les fils. <ul style="list-style-type: none"> Remplacez le câble d'allumage ou l'électrode. Remplacez par une nouvelle pile alcaline. Reportez-vous à la section I du système d'allumage électronique. Reportez-vous à la section II du système d'allumage électronique. Reportez-vous à la section III du système d'allumage électronique.
Le brûleur ne s'allume pas avec des allumettes.	<ul style="list-style-type: none"> Consultez la section « PROBLÈMES RELATIFS AU GAZ » L'allumette est trop courte. Méthode incorrecte d'allumage avec une allumette. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez des allumettes à tige longue (allumettes conçues pour l'allumage de foyers). Reportez-vous à la section « Allumage avec une allumette » dans le manuel d'utilisation et d'entretien.

Dépannage (suite)

Problème	Cause possible	Prévention/Solution
Baisse subite du flux de gaz ou flamme faible.	<ul style="list-style-type: none"> Le gaz est épuisé. La soupape de remplissage excessif a été déclenchée. Il existe un bouchon de vapeur au niveau de l'écrou de raccord du réservoir de GPL. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que le réservoir de GPL contient bien du gaz. Fermez les boutons, attendez 30 secondes et allumez le gril. Si les flammes sont toujours faibles, fermez les boutons et la valve du réservoir. Débranchez le régulateur. Rebranchez le régulateur et faites un essai d'étanchéité. Ouvrez la valve du réservoir, attendez 30 secondes, puis allumez le gril. Fermez tous les boutons de réglage, ainsi que la valve du réservoir. Débranchez l'écrou de raccord du réservoir. Rebranchez-le et essayez de nouveau.
Les flammes s'éteignent.	<ul style="list-style-type: none"> Vents forts ou rafales. Niveau de gaz bas. La soupape de remplissage excessif a été déclenchée. 	<ul style="list-style-type: none"> Tournez le gril afin de faire face au vent ou augmentez la hauteur des flammes. Remplissez le réservoir de gaz. Reportez-vous à la section « Baisse subite de l'écoulement du gaz » ci-dessus.
Flambées soudaines.	<ul style="list-style-type: none"> Accumulation de graisse. Excès de gras dans la viande. Température de cuisson excessive. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez les brûleurs et la partie intérieure du gril ou du foyer. Enlevez le gras de la viande avant la cuisson. Ajustez (abaissez) la température selon le cas.
Incendie de graisse persistant.	<ul style="list-style-type: none"> Graisse coincée par l'accumulation de nourriture autour du système du brûleur. 	<ul style="list-style-type: none"> Tournez les boutons en position d'arrêt (OFF). Fermez l'alimentation en gaz au niveau du réservoir de GPL. Laissez le couvercle en position et laissez le feu s'épuiser. Lorsque le gril a refroidi, enlevez et nettoyez toutes les pièces.
Retour de flamme... (incendie dans les tubes du brûleur).	<ul style="list-style-type: none"> Le brûleur ou les tubes du brûleur sont bloqués. 	<ul style="list-style-type: none"> Tournez les boutons en position d'arrêt (OFF). Nettoyez les brûleurs ou les tubes de brûleur. Voir la section sur le nettoyage du brûleur du manuel d'utilisation et d'entretien.
Un brûleur ne s'allume pas à partir d'autres brûleurs.	<ul style="list-style-type: none"> Accumulation de graisse ou de particules d'aliments dans le(s) extrémité(s) des renforts de tube. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez le(s) renfort(s) de tube au moyen d'une brosse métallique.

Dépannage – Allumage électronique

Problème (allumage)	Cause possible	Vérification de la procédure	Prévention/Solution
SECTION I Pas d'étincelles apparaissent à tout moment des électrodes d'allumage électronique. Bouton pressé, pas de bruit peut être entendu à partir de bougies module.	<ul style="list-style-type: none"> La pile n'est pas installée correctement. La pile est épuisée. Le bouton n'est pas installé correctement. Le module de production d'étincelles est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'orientation de la pile. Cette pile a-t-elle déjà été utilisée? Vérifiez que le filetage est bien engagé. Le bouton doit se déplacer librement de haut en bas. Si aucune étincelle n'est produite avec une nouvelle pile et un bon raccord de fils, le module est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> Installez la pile (assurez-vous que les polarités « - » et « + » sont orientées correctement, avec le côté « + » sur la fin de la PAC.) Remplacez la pile avec une nouvelle pile alcaline. Desserrez l'assemblage du capuchon du bouton et installez-le de nouveau, en vous assurant que le filetage est aligné et engagé complètement. Remplacez le module d'étincelles.
SECTION II Pas d'étincelles apparaissent à tout moment des électrodes d'allumage électronique. Bouton pressé, le bruit peut être entendu à partir de bougies module.	<ul style="list-style-type: none"> Les fils de sortie ne sont pas branchés. 	<ul style="list-style-type: none"> Les fils de sortie sont-ils branchés et étanches? 	<ul style="list-style-type: none"> Enlevez et rebranchez tous les fils de sortie du module et des électrodes.
SECTION III Des étincelles sont présentes, mais pas vis-à-vis de toutes les électrodes ou alors, les étincelles ne sont pas à pleine puissance.	<ul style="list-style-type: none"> Les fils de sortie ne sont pas branchés. Amorçage d'arc électrique loin des brûleurs. Pile faible. Les électrodes sont mouillées. Les électrodes sont fendues ou cassées. Des étincelles apparaissent à l'endroit de la fissure. 	<ul style="list-style-type: none"> Les fils de sortie sont-ils branchés et étanches? Si possible, observez le gril dans l'obscurité. Faites fonctionner le dispositif d'allumage et cherchez l'amorçage de l'arc entre les fils de sortie et le cadre du gril. Toutes les étincelles sont présentes, mais faibles ou lentes. Y-a-t-il une accumulation d'humidité sur l'électrode ou dans les ouvertures du brûleur? Examinez les électrodes pour d'éventuelles fissures. 	<ul style="list-style-type: none"> Enlevez et rebranchez tous les fils de sortie du module et des électrodes. Si vous voyez des étincelles autres que celles des brûleurs, les fils d'isolation sont peut-être endommagés. Remplacez les fils. Remplacez la pile avec une nouvelle pile alcaline. Essuyez l'humidité avec une serviette de papier. Remplacez les électrodes fendues ou cassées.

CASOS DE EMERGENCIA: Si no se puede detener una fuga de gas, o si ocurre un incendio debido a una fuga de gas, llame a los bomberos.

Emergencias	Causas probables	Medidas de prevención / solución
Fugas de gas de mangueras agrietadas, cortadas o quemadas.	<ul style="list-style-type: none"> Manguera dañada. 	<ul style="list-style-type: none"> Cierre el gas en el cilindro o en la fuente de los sistemas de gas natural. Deje de utilizar el producto y vuelva a colocar la válvula / la manguera / el regulador. Una vez que la válvula / la manguera / regulador sustituyó conducta completa revisión de fugas según el manual.
Fuga de gas del cilindro.	<ul style="list-style-type: none"> Falla mecánica debido a la oxidación o al mal uso. 	<ul style="list-style-type: none"> Cambie el cilindro de gas.
Fuga de gas de la válvula del cilindro.	<ul style="list-style-type: none"> Falla de la válvula del cilindro debida al mal uso o a falla mecánica. 	<ul style="list-style-type: none"> Cierre la válvula del cilindro de gas. Devuelva el cilindro al proveedor de gas.
Fuga de gas entre el cilindro y la conexión del regulador.	<ul style="list-style-type: none"> Instalación inadecuada, la conexión no está bien apretada, falla de la junta de caucho. 	<ul style="list-style-type: none"> Cierre la válvula del cilindro de gas. Retire el regulador del tanque y examine visualmente la junta de caucho para detectar cualquier daño. Lea las secciones tituladas <i>Prueba para detectar fugas en un cilindro de gas</i> y <i>Cómo conectar el regulador al cilindro de gas</i>.
Sale fuego por el tablero de control.	<ul style="list-style-type: none"> Fuego en la sección del tubo del quemador debido a un bloqueo. 	<ul style="list-style-type: none"> Cierre las perillas de control y la válvula del cilindro de gas. Deje abierta la tapa para permitir que las llamas se extingan. Una vez que se haya extinguido el fuego y la parrilla esté fría, retire el quemador y examínelo para ver si tiene nidos de arañas o herrumbre. Lea las páginas relativas a <i>Los peligros naturales</i> y <i>la limpieza de la unidad del quemador</i>.
Hay continuamente fuego producido por la grasa o demasiadas llamas sobre la superficie de cocinar.	<ul style="list-style-type: none"> Demasiada grasa acumulada en la zona del quemador. 	<ul style="list-style-type: none"> Cierre las perillas de control y la válvula del cilindro de gas. Deje abierta la tapa para permitir que las llamas se extingan. Una vez que se haya enfriado, limpie las partículas de comida y la acumulación de grasa en la parte interior de la zona de la cámara de combustión, la bandeja para la grasa y toda otra superficie.

Resolución de problemas

Problema	Causas probables	Medidas de prevención / solución
<p>El quemador o los quemadores no se enciende(n) al usar el encendedor. (Lea además la sección <i>Resolución de problemas del encendido electrónico</i>)</p> <p><i>Continúa en la página siguiente.</i></p>	<p>PROBLEMAS DE GAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> Está tratando de encender el quemador equivocado. El quemador no está conectado a la válvula de control. Obstrucción en el quemador. No hay flujo de gas. <p>• Hay vapor atrapado en la tuerca de unión al tanque de gas.</p> <p>• La tuerca de unión y la válvula del tanque de gas no están bien conectadas.</p> <p>PROBLEMAS DE ELECTRICIDAD:</p> <ul style="list-style-type: none"> Electrodo agrietado o roto; salen "chispas de la grieta". La punta del electrodo no está en la posición correcta. (No se aplica a SURFIRE) <p>• El cable o el electrodo está cubierto con restos de comida.</p> <p>• Los cables están flojos o desconectados.</p> <p>• Los cables producen cortocircuitos (chispas) entre el encendedor y el electrodo.</p> <p>• Pila gastada.</p> <p>ENCENDIDO ELECTRÓNICO:</p> <ul style="list-style-type: none"> No hay chispa, no hay sonido de encendido. No hay chispa, hay un sonido leve de encendido. Hay chispas, pero no en el electrodo o a plena potencia. 	<ul style="list-style-type: none"> Lea las instrucciones en el tablero de control y en la sección titulada <i>Uso y mantenimiento</i>. Verifique que las válvulas estén ubicadas dentro de los tubos de los quemadores. Verifique que el tubo de los quemadores no esté obstruido con telarañas u otras materias. Lea la parte referente a la limpieza en la sección <i>Uso y mantenimiento</i>. Verifique que el tanque no esté vacío. Si el tanque de gas no está vacío, lea la sección referente a la <i>Caída repentina del flujo de gas</i>. <p>• Cierre las perillas y desconecte la tuerca de unión del tanque. Vuelva a conectarla y trate de nuevo.</p> <p>• Gire la tuerca de unión entre media vuelta y tres cuartos de vuelta adicionales, hasta que no la pueda girar más. Apriétela a mano únicamente, no use herramientas.</p> <p>• Cambie el (los) electrodo(s).</p> <p>Quemadores principales:</p> <ul style="list-style-type: none"> La punta del electrodo debe estar orientada hacia el orificio de combustión del puerto del quemador. La distancia debe ser de 1/8" a 1/4" (3,17 mm a 6,35 mm). Ajústela si es necesario. <p>Quemador lateral:</p> <ul style="list-style-type: none"> La punta del electrodo debe estar orientada hacia el orificio de combustión del puerto del quemador. La distancia debe ser de 1/8" a 3/16". (3,17 mm a 4,76 mm) Ajústela si es necesario. <p>• Limpie el cable y el electrodo con alcohol de frotar y un hisopo limpio.</p> <p>• Vuelva a conectar los cables o cambie la unidad de electrodo/cable.</p> <p>• Cambie la unidad del cable del encendedor / el electrodo.</p> <p>• Cámbiela por una pila alcalina nueva.</p> <p>• Lea la sección I de <i>Sistema de encendido electrónico</i>.</p> <p>• Lea la sección II de <i>Sistema de encendido electrónico</i>.</p> <p>• Lea la sección III de <i>Sistema de encendido electrónico</i>.</p>
El quemador o los quemadores no se encienden con fósforos.	<ul style="list-style-type: none"> Lea "PROBLEMAS DE GAS:". El fósforo no llega al punto de encendido. Método inadecuado de encendido con fósforos. 	<ul style="list-style-type: none"> Use un fósforo de palito largo (fósforo para encender chimeneas). Lea la parte titulada <i>Encendido con fósforos</i> de la sección <i>Uso y mantenimiento</i>.

Resolución de problemas (continuación)

Problema	Causas probables	Medidas de prevención / solución
Caída repentina del flujo de gas o llama reducida.	<ul style="list-style-type: none"> • Se acabó el gas. • Se activó la válvula por sobrecarga de gas. • Hay vapor atrapado en la conexión de la tuerca de unión y el tanque de gas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique que el tanque de gas esté cargado. • Cierre las perillas, espere 30 segundos y encienda la parrilla. Si las llamas siguen siendo bajas, cierre la perilla y la válvula del tanque de gas. Desconecte el regulador. Vuelva a conectar el regulador y haga una prueba para detectar fugas. Abra la válvula del tanque de gas, espere 30 segundos y, luego, encienda la parrilla. • Cierre las perillas de control y la válvula del cilindro de gas. Desconecte la tuerca de unión del tanque. Vuelva a conectarla y trate de nuevo.
Llamas que se apagan.	<ul style="list-style-type: none"> • Vientos fuertes o en ráfagas. • Bajo flujo de gas propano. • Se activó la válvula por sobrecarga de gas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gire el frente de la parrilla de modo que quede de cara al viento, o aumente la graduación de las llamas. • Recargue el tanque de gas. • Lea lo referente a la <i>Caída repentina del flujo de gas</i> en la sección anterior.
Fogonazos.	<ul style="list-style-type: none"> • Acumulación de grasa. • Carne sumamente grasosa. • Temperatura de cocción demasiado elevada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie los quemadores y el interior de la parrilla / cámara de combustión. • Desgrase la carne antes de cocinarla a la parrilla. • Ajuste (baje) la temperatura según corresponda.
Fuegos persistentes, producidos por la grasa.	<ul style="list-style-type: none"> • Grasa atrapada por acumulación de restos de comida alrededor del sistema del quemador. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre las perillas. Cierre el paso de gas desde el tanque. Deje la tapa en su sitio y deje que se apague el fuego. Después de que se enfríe la parrilla, retire y limpie todas las piezas.
Retorno de las llamas...(fuego en los tubos del quemador).	<ul style="list-style-type: none"> • El quemador o los tubos del quemador están obstruidos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre las perillas. Limpie el quemador o los tubos del quemador. Lea la sección de limpieza del quemador de <i>Uso y mantenimiento</i>.
Uno de los quemadores no enciende del (de los) otro(s) quemador(es).	<ul style="list-style-type: none"> • Acumulación de grasa o de partículas de comida en el (los) extremo(s) del (de los) tubo(s) de arrastre. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el (los) tubo(s) de arrastre con un cepillo de alambre.

Resolución de problemas - Encendido electrónico

Problema (encendido)	Causas probables	Procedimiento de revisión	Medidas de prevención / solución
SECCIÓN I No aparecen en cualquier chispas cuando los electrodos de encendido electrónico Buttonis presionado, no se puede escuchar el ruido de chispas módulo.	<ul style="list-style-type: none"> • La pila no está instalada adecuadamente. • Pila gastada. • Montaje Button no instalado correctamente • Módulo de chispas defectuoso. 	<ul style="list-style-type: none"> • Revise la orientación de la pila. • ¿Es una pila usada? • Verifique que la tapa de la pila esté bien conectada. • Si no se generan chispas con la pila nueva y las conexiones del cable están bien hechas, el módulo está defectuoso. 	<ul style="list-style-type: none"> • Instale la pila (verifique que los conectores "+" y "-" estén orientados correctamente, con el extremo "+" de la tapa.) • Cámbiela por una pila alcalina nueva. • Quite la unidad de la tapa de la pila y vuelva a instalarla; verifique que esté bien conectada. • Cambie la unidad del módulo de chispas.
SECCIÓN II No aparecen en cualquier chispas cuando los electrodos de encendido electrónico Buttonis presionado; se puede escuchar el ruido de chispas módulo.	<ul style="list-style-type: none"> • Las conexiones del cable de salida no están bien hechas. 	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Están conectadas y bien hechas las conexiones de salida? 	<ul style="list-style-type: none"> • Retire y vuelva a hacer todas las conexiones de salida en el módulo y en los electrodos.
SECCIÓN III Hay chispas pero no en todos los electrodos y/o no a plena potencia	<ul style="list-style-type: none"> • Las conexiones del cable de salida no están bien hechas. • El arco de la parrilla se forma lejos del (de los) quemador(es). • Pila débil. • Los electrodos están húmedos. • Los electrodos están agrietados o rotos, con "chispas en las grietas". 	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Están conectadas y bien hechas las conexiones de salida? • Si es posible, observe la parrilla en un lugar oscuro. Haga funcionar el sistema de encendido y trate de detectar la formación del arco entre los cables de salida y el marco de la parrilla. • Se forman todas las chispas, pero son débiles o lentas. • ¿Se ha acumulado humedad en el electrodo y/o en los orificios de combustión? • Examine los electrodos para detectar grietas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retire y vuelva a hacer todas las conexiones de salida en el módulo y en los electrodos. • Si se observan chispas que no sean del (de los) quemador(es), es posible que esté dañado el aislamiento de los cables. Cambie los cables. • Cambie la pila por una pila alcalina nueva. • Use una toalla de papel para secar la humedad. • Cambie los electrodos agrietados o rotos.

Notes: Remarques: Notas:

Notes: Remarques: Notas:

Three convenient ways to register your product: Trois façons pratiques d'enregistrer votre produit: Tres formas convenientes de registrar su producto:

- 1 Online
En ligne
En línea

www.charbroil.com/register

- 2 Scan QR Code
En scannant le code QR
Escaneando el código QR



- 3 By mail | Par la poste | Por correo

PLEASE FILL OUT THIS CARD AND ATTACH A COPY OF YOUR SALES RECEIPT. RETURN IT WITHIN 10 DAYS OF PURCHASE. FOR WARRANTY SERVICE PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED. THIS WARRANTY IS NON-TRANSFERABLE.

LLENE ESTA TARJETA Y DEVUELVALA DENTRO DE LOS 10 DIAS DE LA COMPRA. PARA EL SERVICIO DE GARANTIA ES NECESARIO QUE PRESENTE SU COMPROBANTE DE COMPRA. CONSERVE LA FACTURA. ESTA GARANTIA ES INTRANSFERIBLE.

VEUILLEZ COMPLETER CETTE CARTE ET LA RETOURNER DANS LES 10 JOURS SUIVANT L'ACHAT. POUR OBTENIR LE SERVICE SOUS GARANTIE, UNE PREUVE D'ACHAT DOIT ETRE PRESENTEE. VEUILLEZ CONSERVER VOTRE FACTURE. LA PRESENTE GARANTIE N'EST PAS TRANSFERABLE.

*Required | Necesario | Exigé

~ PLEASE PRINT ~ IMPRIMA POR FAVOR ~ S'IL VOUS PLAÎT IMPRIMER ~

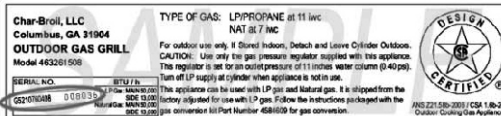
* 1. First Name | Nombre | Prénom _____ Initial | Inicial | Initiale _____ Last Name | Apellido | Nom de Famillie _____

Address (number & street) | Dirección (número y calle) | Adresse (numéro et rue) _____ Apt Number | Nº de apart | Nº d'appt. _____

City | Ciudad | Ville _____ State | Estado | Province _____ Zip Code | Código Zip | Code Postal _____

* 2. E-mail Address | Dirección de correo electrónico | Adresse électronique _____ * 3. Phone Number | Número telefónico | Numéro de téléphone _____

* 4. Model Number | Número de modelo | Numéro de modèle _____



STICKER ON PRODUCT

Serial Number | Número de serie | Numéro de série _____

6. Date of Purchase | Fecha de compra | Date de l'achat _____

\$

8. Purchase Price | Precio de compra | Prix d'achat _____

7. Store Name | Nombre de la tienda | Nom du magasin _____

9. Your Gender | Sexo | Sexe:

- Male | Masculino | Masculin
 Female | Femenino | Féminin

10. Which product are you registering?

¿Qué producto está registrando?

Quel produit enregistrez-vous?

1. Gas Grill | Parrilla a gas | Gril au gaz
2. Electric Grill | Parrilla eléctrica | Gril électrique
3. Smoker | Ahumador | Fumoir
4. Charcoal Grill | Parrilla a carbón | Barbecue au charbon
5. Cooker/Fryer | Cocina/freidora | Cuiseur/Friteuse
6. Other | Otro | Autre

Mail to: / Enviar a: / Envoyer à :

**Char-Broil Warranty Registration
P.O. Box 1240
Columbus, GA 31902-1240**

- * 5. Attach copy of your sales receipt here.

Adjunte aqui la copia de su recibo de compra

Veillez attacher une copie de votre reçu ici.

We respect your privacy. | Respetamos su privacidad. | Nous respectons votre vie privée.

- If you prefer not to receive special offers and promotions from Char-Broil, please check here:
- Marque aquí si no desea recibir ofertas y promociones especiales de Char-Broil:
- Si vous préférez ne pas recevoir d'informations concernant des offres spéciales et des promotions de Charbroil, veuillez cocher ici:

Thank you for completing this questionnaire. | Gracias por completar este cuestionario. | Merci d'avoir bien voulu remplir ce questionnaire.



©2014 Char-Broil, LLC. Columbus, GA, 31902. Printed in China. Imprimé en Chine. Impreso en China.
©2014 Assembly instructions. ©2014 Assemblée des instructions. ©2014 Instrucciones de ensamblado.